

Bruselj, 13. junij 2016
(OR. en)

9329/16

ECOFIN 489
UEM 231

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o razveljavitvi Odločbe 2009/416/ES o obstoju čezmernega primanjkljaja na Irskem

SKLEP SVETA (EU) 2016/...

z dne ...

**o razveljavitvi Odločbe 2009/416/ES
o obstoju čezmernega primanjkljaja na Irskem**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 126(12) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 104(6) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti (PES) je Svet 27. aprila 2009 na podlagi priporočila Komisije z Odločbo Sveta 2009/416/ES¹ sklenil, da na Irskem obstaja čezmerni primanjkljaj. Svet je ugotovil, da je javnofinančni primanjkljaj v letu 2008 dosegel 6,3 % BDP in tako presegel referenčno vrednost 3 % BDP iz Pogodbe, za leto 2009 pa je bilo ocenjeno, da se bo povečal na 11 % BDP. Bruto javnofinančni dolg naj bi po napovedih v letu 2009 dosegel referenčno vrednost 60 % BDP iz Pogodbe.
- (2) Svet je 27. aprila 2009 v skladu s členom 104(7) PES in členom 3(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1467/97² na podlagi priporočila Komisije na Irsko naslovil priporočilo z namenom, da čezmerni primanjkljaj do leta 2013 ustrezno zmanjša. To priporočilo Sveta je bilo objavljeno.

¹ Odločba Sveta 2009/416/ES z dne 27. aprila 2009 o obstoju čezmernega primanjkljaja na Irskem (UL L 135, 30.5.2009, str. 23).

² Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, str. 6).

- (3) Svet je 2. decembra 2009 sklenil, da so irski organi sprejeli učinkovite ukrepe v skladu s priporočilom Sveta z dne 27. aprila 2009, vendar se lahko šteje, da je po sprejetju navedenega priporočila na Irskem prišlo do nepričakovanih neugodnih gospodarskih dogodkov z večjimi negativnimi posledicami za javne finance. Zato je Svet na podlagi priporočila Komisije sklenil, da so bili izpolnjeni pogoji iz člena 3(5) Uredbe (ES) št. 1467/97, in na podlagi člena 126(7) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) sprejel novo priporočilo, naslovljeno na Irsko, z namenom, da se stanje čezmernega primanjkljaja odpravi do leta 2014¹.
- (4) Svet je 7. decembra 2010 sklenil, da je na Irskem prišlo do nepričakovanih neugodnih gospodarskih dogodkov z večjimi negativnimi posledicami za javne finance, zlasti v zvezi z znatnimi ukrepi podpore za bančni sektor, ki jih je bilo treba izvesti. Zato je Svet po priporočilu Komisije na podlagi člena 126(7) PDEU sprejel novo priporočilo, naslovljeno na Irsko, v katerem je kot rok za ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja določil leto 2015². Hkrati je Svet po prošnji irskih organov za finančno pomoč Unije, držav članic, katerih valuta je euro, in Mednarodnega denarnega sklada (MDS) sprejel Izvedbeni sklep 2011/77/EU³ o finančni pomoči Irski in posebnih ukrepih za ponovno vzpostavitev finančne stabilnosti in trajnostne rasti. Komisija in irski organi so 16. decembra 2010 podpisali Memorandum o soglasju o posebnem gospodarskopolitičnem pogojevanju.

¹ Priporočilo Sveta Irski z dne 2. decembra 2009 za odpravo čezmernega javnofinančnega primanjkljaja.

² Priporočilo Sveta z dne 7. decembra 2010 za odpravo čezmernega primanjkljaja na Irskem.

³ Izvedbeni sklep Sveta 2011/77/EU z dne 7. decembra 2010 o finančni pomoči Unije Irski (UL L 30, 4.2.2011, str. 34).

- (5) Komisija je 24. avgusta 2011 sklenila, da je Irska sprejela učinkovite ukrepe za ustrezno zmanjšanje čezmernega primanjkljaja do leta 2015, kot je priporočil Svet 7. decembra 2010.
- (6) V skladu s členom 10(2)(a) Uredbe (EU) št. 472/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹ je bila Irska opravičena zahteve ločene predložitve poročil v okviru postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem in je poročala v okviru svojega programa finančne pomoči.
- (7) Irska je decembra 2013 uspešno zaključila program finančne pomoči EU in MDS, pri čemer je izpolnila večino političnih pogojev programa in ponovno vzpostavila zaupanje vlagateljev v državo in bančni sektor.
- (8) V skladu s členom 4 Protokola (št. 12) o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priloga k Pogodbi o Evropski uniji in PDEU, Komisija zagotovi podatke za izvajanje postopka. Države članice morajo v okviru uporabe tega protokola v skladu s členom 3 Uredbe Sveta (ES) št. 479/2009² dvakrat na leto sporočiti podatke o javnofinančnih primanjkljajih in dolgu ter drugih povezanih spremenljivkah, in sicer pred 1. aprilom in 1. oktobrom.

¹ Uredba (EU) št. 472/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o okrepitvi gospodarskega in proračunskega nadzora v državah članicah euroobmočja, ki so jih prizadele ali jim grozijo resne težave v zvezi z njihovo finančno stabilnostjo (UL L 140, 27.5.2013, str. 1).

² Uredba Sveta (ES) št. 479/2009 z dne 25. maja 2009 o uporabi Protokola o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priloga k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti (UL L 145, 10.6.2009, str. 1).

- (9) Svet na podlagi sporočenih podatkov sprejme sklep o razveljavitvi odločitve o obstoju čezmernega primanjkljaja. Poleg tega se odločitev o obstoju čezmernega primanjkljaja razveljavi le, če primanjkljaj po napovedih Komisije v obdobju, ki ga napovedi zajemajo, ne bo presegel referenčne vrednosti 3 % BDP¹ iz Pogodbe.
- (10) Na podlagi podatkov, ki jih je predložila Komisija (Eurostat) v skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 479/2009 po uradnem obvestilu, ki ga je Irska poslala aprila 2016, ter na podlagi programa za stabilnost za leto 2016 in pomladanske napovedi Komisije iz leta 2016 je ugotovljeno naslednje:
- Od leta 2009, ko je primanjkljaj dosegel najvišjo raven pri približno 11,5 % BDP, brez enkratnih ukrepov, ki povečujejo primanjkljaj, povezanih s podporo finančnemu sektorju, se je javnofinančni primanjkljaj postopoma izboljševal, tako da se je primanjkljaj v letu 2014 zmanjšal na 3,8 % BDP, v letu 2015 pa na 2,3 % BDP (na 1,3 % BDP, če se ne upošteva enkratna transakcija²). Do zmanjšanja primanjkljaja je v veliki meri prišlo zaradi omejitve odhodkov, pri čemer se je utež tekočih primarnih odhodkov kot delež BDP med letoma 2010 in 2015 zmanjšala za 8,5 %, medtem ko se je delež prihodkov v BDP v istem obdobju znižal za 0,5 %.

¹ V skladu z dokumentom „Podroben opis izvajanja Pakta za stabilnost in rast ter smernice o obliki in vsebini programov za stabilnost in konvergenčnih programov“ z dne 3. septembra 2012. Na voljo na naslednjem naslovu:
http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf.

² Leta 2015 je bil v okviru načrtovanega prestrukturiranja kapitalske osnove Allied Irish Bank (AIB) del vladnih prednostnih delnic konvertiran v običajne delnice. Ta konverzija je bila opravljena med pripravo na predvideno prodajo teh delnic v okviru načrtov irske vlade, da banko vrne v zasebno lastništvo. V skladu z računovodskimi pravili, ki se uporabljajo, je ta konverzija povečala splošne javnofinančne odhodke Irske (in posledično njen javnofinančni primanjkljaj) v letu 2015.

- V programu za stabilnost za leto 2016, ki ga je Irska predložila 29. aprila 2016, je predvideno zmanjšanje javnofinančnega primanjkljaja na 1,1 % BDP v letu 2016 in, ob predpostavki nespremenjene politike, na 0,4 % BDP v letu 2017¹. V pomladanski napovedi Komisije iz leta 2016 je za leto 2016 predviden primanjkljaj v višini 1,1 % BDP in, ob predpostavki nespremenjene politike, v višini 0,6 % BDP za leto 2017. Primanjkljaj naj bi torej v obdobju, ki ga zajema napoved, ostal pod referenčno vrednostjo 3 % BDP iz Pogodbe.
- Komisija ocenjuje, da se je strukturni saldo, ki je javnofinančni saldo, prilagojen za gospodarski cikel in brez upoštevanja učinkov enkratnih in drugih začasnih ukrepov, v obdobju 2011-2015 izboljšal za 6,7 % BDP.
- Delež bruto javnofinančnega dolga v BDP se je na Irskem postopoma zmanjševal od leta 2012, ko je dosegel najvišjo vrednost 120 %, v obdobju, ki ga zajema napoved, pa naj bi se zmanjševal še naprej. Zlasti se je bruto javnofinančni dolg zmanjšal v letu 2015, tj. s 107,5 % BDP, kolikor je znašal leta 2014, na 93,8 % BDP, in sicer zaradi porasta nominalnega BDP in odprodaje državnih sredstev, v letu 2016 pa naj bi se nadalje zmanjšal na 89,1 % BDP. Delež bruto javnofinančnega dolga naj bi se v letu 2017 še zmanjšal, in sicer na 86,6 % BDP, tudi zaradi ugodnih cikličnih pogojev, zgodovinsko nizkih obrestnih mer in primarnega proračunskega presežka.

¹ Glede na to, da so konec aprila še potekali pogovori za oblikovanje vlade po februarskih splošnih volitvah, je bil program za stabilnost za leto 2016, ki ga je predložila Irska, pripravljen ob predpostavki nespremenjene politike.

- (11) Od leta 2016, to je od leta po odpravi čezmernega primanjkljaja, velja za Irsko preventivni del Pakta za stabilnost in rast, zato bi se morala z ustrezno hitrostjo začeti približevati njenemu srednjeročnemu proračunskemu cilju, vključno s spoštovanjem referenčne vrednosti za odhodke, ter izpolnjevati merilo glede dolga v skladu s členom 2(1a) Uredbe (ES) št. 1467/97. V tem okviru se zdi, da za Irsko v letu 2016 obstaja tveganje za določen odklon od zahtevane prilagoditvene poti v smeri doseganja srednjeročnega proračunskega cilja, medtem ko je za leto 2017 napovedana skladnost. Irska naj bi po napovedih obe leti izpolnjevala prehodne določbe glede dolga. Na splošno bodo v letu 2016 potrebni dodatni ukrepi.
- (12) V skladu s členom 126(12) PDEU se odločitev Sveta o obstoju čezmernega primanjkljaja razveljavi, če se je čezmerni primanjkljaj v zadevni državi članici po mnenju Sveta ustrezno zmanjšal.
- (13) Po mnenju Sveta se je čezmerni primanjkljaj na Irskem ustrezno zmanjšal, zato bi bilo treba Odločbo 2009/416/ES razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Iz celovite ocene sledi, da se je čezmerni primanjkljaj na Irskem ustrezno zmanjšal.

Člen 2

Odločba 2009/416/ES se razveljavi.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Irsko.

V ...,

Za Svet

Predsednik
